

317

7/S · 8/M · 9/L · 10/XL

Regulation (EU) 2016/425

CAT.II

Tested size:
S(7), M(8), L(9), XL(10)

EU Type Examination Certificate From SGS Fimko Oy
Särkiniementie 3, Helsinki, 00211, Finland
Notified Body No.0598

Made in Malaysia

-**Authorized Representative / Importer**

SHOWA International (Netherlands) B.V.
WTC Tower J Strawinskylaan 1817,
1077 XX Amsterdam, Netherlands

-**Manufacturer**

SHOWA GLOVE Co.
565 Tohori, Himeji, Hyogo, 670-0802 Japan

-**Distributor**

SHOWA
579 Edison Street, Menlo, GA 30731 USA

SHOWA
253 Michaud Street, Coaticook, Quebec J1A 1A9 Canada

SHOWA
32 Sargents Road, Minchinbury, NSW 2770 Australia

www.showagroup.com
The EU declaration of conformity can be obtained at the WEB.

EN 420:2003+A1:2009

Level 5

Dexterity
Déxtrité
Fingerfertigkeit
Destrezza
Destreza
Soepelheid
Kätevys
Fingerkäsia
Fingerföling
Fingerfölsomhet
manualność
Hassasiyet
Cittivost üchopu

مهارة

Min. Max.
1 2 3 4 5

EN 388:2016

2 1 4 2 X

Mechanical risks
Risques mécaniques
Mechanische Risiken
Rischi meccanici
Riesgos mecánicos
Riscos mecánicos
Mechanische risico's
Suojaa mekaanisilla vaaroilla
Mekaniska risker
Mekaniske risici
Mekaniske farer
zagrożeniami mechanicznymi
Mekanik riskler
Mechanická rizika

مخاطر ميكانيكية

EN 388:2016

2 1 4 2 X

Abrasion
Abrasion
Abrieb
Abrasion
Abrasion
Abrasão
Schuurweerstand
Hankaus
Nötningshårdighet
Slidstyrke
Slitestykke
Przetarcie
rozdzarcie
aşınma
Odolnost proti oděru

ناكل

Min. Max.
0 1 2 3 4

Cut
Coupure
Schnitt
Taglio
Corte
Corte
Sniijweerstand
Villito
Skärbeständighet
Skærelasthed
Kutt
przecięcie
Kesilme
Odolnost proti profezu

قطع

NA Min. Max.
X 0 1 2 3 4 5

Tear
Déchirure
Weiterreißen
Strappo
Desgarro
Rasgo
Scheurweerstand
Repäisy
Rivhållfasthet
Brudstyrke
Rivestykke
rozdzarcie
Yirtılma
Odolnost proti protřzení

تمزق

Min. Max.
0 1 2 3 4

Puncture
Perforation
Durchstich
Perforazione
Perforación
Perfuração
Veerstand tegen perforatie
Pisto
Punkteringsmotstånd
Genomhulningsmodstand
Punktering
przebiecie
Delinne
Odolnost proti propichnuti

نقب

Min. Max.
0 1 2 3 4

Cut EN ISO 13997
Coupure
Schnitt
Taglio
Corte
Corte
Snijweerstand
Villito
Skärbeständighet
Skærelasthed
Kutt
przecięcie
Kesilme
Odolnost proti profezu

قطع

NT Min. Max.
X A B C D E F *N/A: Not Applicable
*N/T: Not Tested

EN

Liner: Polyester, **Natural rubber** , Other
Coating: Natural rubber
• May cause latex allergies.
• In the case of allergic reaction, medical aid should be sought immediately.
• Protection against mechanical risks.
• Do not use where there are chemical, electrical, thermal or entanglement risks.
• The performance levels apply to the coated surface only.
• Store in a dry place, away from the light.
• Wash at 40 °C max.
• No change in performance after 3 wash cycles.

DE

Trärgewebe: Polyester, **Naturkautschuk** , Anderes
Beschichtung: Naturkautschuk
• Kann Latexallergien hervorrufen.
• Im Falle einer allergischen Reaktion sollte unverzüglich medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
• Schutz gegen mechanische Risiken.
• Nicht verwenden bei chemischen, elektrischen, thermischen oder daraus kombinierten Risiken.
• Die Leistungsmerkmale beziehen sich nur auf die beschichtete Oberfläche.
• Trocken und vor Licht geschützt lagern.
• Waschen bei max. 40 °C.
• Keine Änderung in der Leistung nach 3 Waschzyklen.

ES

Forro: Poliéster, **El caucho natural** , Otros
Recubrimiento: El caucho natural
• Puede causar alergia al látex.
• En el caso de una reacción alérgica, se debe buscar ayuda médica de inmediato.
• Protección contra riesgos mecánicos.
• No utilizar si hay riesgos químicos, eléctricos, térmicos o enredo.
• Los niveles de rendimiento sólo son aplicables a la superficie recubierta.
• Guardar en un lugar protegido de la luz y de la humedad.
• Lavado a 40 °C max.
• No hay cambios en el rendimiento después de 3 ciclos de lavado.

FR

Tricot: Polyester, **Caoutchouc naturel** , Autres
Enduction: Caoutchouc naturel
• Peut provoquer des allergies au latex.
• En cas de réaction allergique, une aide médicale doit être recherchée immédiatement.
• Protection contre les risques mécaniques.
• Ne pas utiliser là où il y a des risques chimiques, électriques, thermiques ou de happement.
• Les niveaux de performance s'appliquent à la surface revêtue seulement.
• Stockage à l'abri de la lumière et de l'humidité.
• Laver à 40 °C max.
• Pas de changement dans la performance après 3 cycles de lavage.

IT

Fodera: Poliestere, **Gomma naturale** , Altro
Rivestimento: Gomma naturale
• Può causare allergie al lattice.
• In caso di reazioni allergiche, richiedere immediata assistenza medica.
• Protezione contro i rischi meccanici.
• Non usare in presenza di rischi chimici, elettrici, termici o di restare impigliati.
• Le prestazioni si applicano solo alla superficie rivestita.
• Stoccare al riparo dalla luce e dall'umidità.
• Lavare a 40 °C massimo.
• Nessun cambiamento nelle prestazioni dopo 3 cicli di lavaggio.

PT

Forro: Poliéster, **em borracha natural** , Outros
Revestimento: em borracha natural
• Pode causar alergia ao latex.
• No caso de reação alérgica, a assistência médica deve ser buscada imediatamente.
• Proteção contra os riscos mecânicos.
• Não utilize em caso de riscos químicos, elétricos, térmicos ou emaranhamento.
• Os níveis de desempenho aplicar à superfície revestida apenas.
• Conservar ao abrigo da luz e da humidade.
• Lavar a 40 °C max.
• Nenhuma alteração no desempenho após 3 ciclos de lavagem.

317(0219-4)

NL	Voering: Polyester, Natuurrubber , Overige Coating: Natuurrubber • Kan latexallergieën veroorzaken. • In geval van allergische reacties moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen. • Bescherming tegen mechanische risico's. • Niet gebruiken als er chemische, elektrische, thermische of combinatie van vernoemde risico's zijn. • De prestatieniveaus hebben alleen betrekking op het gecoatete oppervlak. • Bewaren op een donkere en droge plaats. • Wassen op 40 °C max. • Geen verandering qua prestatie na 3 wasbeurten.
-----------	--

SV	Foder: Polyester, Naturgummi , Övrigt Beläggning: Naturgummi • Kan orsaka latex allergi. • Vid allergisk reaktion skall medicinsk vård uppsökas omgående. • Skydd mot mekaniska risker. • Använd inte där det är kemiska, elektriska, termiska risker, eller om det finns risk att fastna i rörliga delar. • Testresultat och prestanda gäller endast för belagd yta. • Förvaras torrt och skyddad mot ljus. • Tvättas i max 40 °C. • Ingen förändring i prestanda efter 3 tvättcykler.
-----------	---

NO	Fôr: Polyester, Naturgummi , Andre Belegg: Naturgummi • Kan forårsake latexallergi. • Ved allergisk reaksjon, bør medisinsk hjelp kontaktes umiddelbart. • Beskyttelse mot mekaniske farer. • Må ikke brukes der det er kjemisk, elektrisk, termisk risiko eller fare for å hekte seg fast. • Beskyttelsesnivået gjelder kun for den belagte overflaten. • Lagres på et tørt, mørkt sted. • Vask på 40 °C maks. • Ingen endring i ytelse etter 3 vaskesykluser.
-----------	---

TR	Astar: Polyester, Doğal kauçuk , Diğer Kaplama: Doğal kauçuk • Lateks alerjiye neden olabilir. • Alerjik reaksiyon durumunda hemen tıbbi yardım alınmalıdır. • Mekanik risklere karşı koruma. • Kimyasal, elektriksel, termal veya eldivenin makinelerle kapılma risklerinin olduğu yerlerde kullanmayınız. • Performans seviyeleri, sadece kaplanmış yüzey için geçerlidir. • Işıktan uzak, kuru bir yerde saklayınız. • Maksimum 40 °C 'de yıkayınız. • 3 yıkama sonrasında eldiven performansında değişiklik olmaz.
-----------	--

CZ	Podšívka: Polyester, přírodní kaučuk Ostatní Potah: Přírodní kaučuk Může způsobit alergickou reakci na latex. V případě výskytu alergické reakce okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Ochrana proti mechanickým rizikům. Nepoužívat v prostředí s chemickým, elektrickým nebo tepelným nebezpečím. Odolnost proti vodě se vztahuje pouze na potahovanou část. Rukavice prát max. do 40°C. Bez změny vlastností i po 3 pracích cyklech. Skladovat na suchém tmavém místě.
-----------	--

--	--

FI	Vuori: Polyesteri, Luonnonkumi , muut Pinnoite: Luonnonkumi • Saattaa aiheuttaa luonnonkumi allergiaa. • Allergisten oireiden ilmaantuessa ota yhteys lääketieteellistä apua välittömästi. • Suojaus mekaanisia riskejä vastaan. • Älä käytä jos on kemiallisia, sähkö-, lämpö-tai takertuminen riskejä. • Suoritustasot koskevat vain päällystettyä pintaa. • Säilytys valottomassa ja kuivassa tilassa. • Pesu 40 °C max. • Ei muutoksia suoritustasoissa 3 pesun jälkeen.
-----------	--

DA	Liner: Polyesterstrik, Naturgummi , Andet Belægning: Naturgummi • Kan forårsage latex-allergi. • I tilfælde af allergisk reaktion bør der straks søges medicinsk assistance. • Beskyttelse mod mekaniske risici. • Må ikke anvendes, hvor der er kemisk, elektrisk, termisk eller sammenfiltrings risici. • En ydeevne anvendelse på den coatede overflade alene. • Opbevares på et tørt og mørkt sted. • Vask ved 40 °C max. • Ingen ændring i ydelse efter 3 gange vask.
-----------	--

PL	wkład: Poliester, Kauczuk naturalny , Inne Oblanie: Kauczuk naturalny • Może powodować lateksowe alergię. • W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej, należy niezwłocznie szukać pomocy medycznej. • Ochrona przed zagrożeniami mechanicznymi. • Nie należy stosować w środowisku, w którym występują chemiczne, elektryczne lub termiczne zagrożenia. • Poziom odporności dotyczy tylko części powleczonej. • Przechowywać w suchym ciemnym miejscu. • Prac w temperaturze do 40 °C. • Bez zmian właściwości nawet po 3 cyklach prania.
-----------	---

AR	البطانة: بوليستر، مطاط طبيعي، مواد أخرى غلاف: مطاط طبيعي • قد يسبب حساسيات ضد اللاتكس. • في حالة الإصابة برد فعل تحسسي، ينبغي الحصول على الرعاية الطبية على الفور. • حماية من المخاطر الميكانيكية. • لا تستخدمها حيث توجد العديد من المخاطر الكيميائية أو الكهربائية أو الحرارية أو التشابكات. • مستويات الأداء تطبق على السطح المغلف فقط • قم بتخزينها في مكان جاف بعيداً عن الضوء. • تغسل بدرجة حرارة 40 ° مئوية كحد أقصى. • لا تغيير في الأداء بعد دورات الغسيل الثلاثية.
-----------	---

--	--

--	--